

# Self-portrait: Mid-project feedback to students

## सेल्फ-पोर्ट्रेट: विद्यार्थीहरूलाई मध्य-परियोजना प्रतिक्रिया

This project will be evaluated according to three general criteria. In order to help you do your best, here is some feedback with suggestions about how to improve your drawing. I have only chosen what I think are the most important pieces of advice for you. If these suggestions are unclear, please ask me or a friend to give you more help.

यस आयोजनालाई तीनवटा सामान्य मापदण्डका आधारमा मूल्याङ्कन गरिनेछ। तपाईंलाई तपाईंको राम्रो गर्न मद्दत गर्न को लागी, तपाईंको रेखाचित्र कसरी सुधार गर्ने बारे सुझावहरू संग केहि प्रतिक्रिया यहाँ छ। मैले तपाईंको लागि सल्लाहको सबैभन्दा महत्त्वपूर्ण टुक्राहरू हो जस्तो मलाई मात्र छनोट गरेको छु। यदि यी सुझावहरू अस्पष्ट छन् भने, कृपया मलाई वा साथीलाई थप मद्दत दिन सोध्नुहोस्।

## Proportion and detail - अनुपात र विवरण

Proportion is the name of the skill where you accurately portray shapes and sizes.

अनुपात भनेको सीपको नाम हो जहाँ तपाईंले आकार र आकारहरू सही रूपमा चित्रण गर्नुहुन्छ।

- Observe closely.** Keep looking at your photograph. Try to forget what you are looking at, and focus on the component lines and shapes.  
नजिकबाट अवलोकन गर्नुहोस्। आफ्नो तस्बिर हेरिरहनुहोस्। तपाईंले के हेर्दै हुनुहुन्छ बिर्सने प्रयास गर्नुहोस्, र घटक रेखाहरू र आकारहरूमा फोकस गर्नुहोस्।
- Look for missing details.** Look for small things that you may have overlooked: small bits of your hair, wrinkles in your clothing, small differences in the background, and so on.  
हराएको विवरण खोज्नुहोस्। तपाईंले बेवास्ता गरेको हुनसक्ने स-साना कुराहरू खोज्नुहोस्: तपाईंको कपालका साना टुक्राहरू, तपाईंको लुगामा झुर्रीहरू, पृष्ठभूमिमा सानो भिन्नताहरू, र यस्तै।
- Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.  
आफ्नो अनुहारको अर्को आधा रेखाचित्र सुरु गर्नुहोस्। यदि तपाईंले अनुहारको एक पक्षलाई पूर्ण रूपमा विकास गर्नुभयो भने, यसलाई अर्को पक्षसँग मिलाउन गाह्रो हुनेछ।
- Measure carefully.** Use a grid, rulers, or slips of paper to guide where you should place things.  
सावधानीपूर्वक नाप्नुहोस्। तपाईंले चीजहरू कहाँ राख्नु पर्छ भनेर मार्गदर्शन गर्न ग्रिड, शासकहरू वा कागजको स्लिपहरू प्रयोग गर्नुहोस्।
- Observe the shapes of your shadows.** The shapes of the parts of the face are good, but the shapes of the shadows are off. Take a closer look at the shapes and sizes of the light and dark areas.  
आफ्नो छायाँको आकारहरू हेर्नुहोस्। अनुहारका भागहरूको आकार राम्रो छ, तर छायाँको आकारहरू बन्द छन्। उज्यालो र अँध्यारो क्षेत्रहरूको आकार र आकारहरूलाई नजिकबाट हेर्नुहोस्।
- Consider changes in texture.** Hair needs a different kind of drawing than cloth, skin, or fuzzy shadows. Try to capture the texture of the different things you are drawing.  
बनावटमा परिवर्तनहरू विचार गर्नुहोस्। कपाललाई कपडा, छाला वा अस्पष्ट छायाँ भन्दा फरक प्रकारको रेखाचित्र चाहिन्छ। तपाईंले चित्रण गरिरहनुभएको विभिन्न चीजहरूको बनावट क्याप्चर गर्ने प्रयास गर्नुहोस्।

## Shading - छायांकन

Shading is using light and dark to draw. It is an easy way to make things look realistic and three dimensional.

छायाँ चित्रण गर्न प्रकाश र अँध्यारो प्रयोग गर्दैछ। वस्तुहरूलाई यथार्थपरक र त्रि-आयामी देखाउने सजिलो तरिका हो।

- Lighten your outlines.** Outlines are essential to getting proportions correct, but they should disappear after you start shading.  
आफ्नो रूपरेखा हल्का गर्नुहोस्। रूपरेखाहरू सही अनुपात प्राप्त गर्न आवश्यक छ, तर तपाईंले छायांकन सुरु गरेपछि तिनीहरू गायब हुनुपर्छ।
- Darken your darks.** Doing so will increase the overall impact of your drawing, and will help it pop.  
आफ्नो अँध्यारो अँध्यारो। त्यसो गर्नाले तपाईंको रेखाचित्रको समग्र प्रभाव बढाउनेछ, र यसलाई पप गर्न मद्दत गर्नेछ।
- Add tone to your lights.** Leaving areas white tends to leave the impression that your artwork is unfinished. Instead, look for light shades of grey you can add instead.  
तपाईंको बत्तीहरूमा टोन थप्नुहोस्। क्षेत्रहरू छोड्दा सेतोले तपाईंको कलाकृति अधूरो छ भन्ने छाप छोड्छ। यसको सट्टा, तपाईंले थप्न सक्नुहुने खैरो रंगको हल्का शेडहरू खोज्नुहोस्।

- **Work on smoothness.** Build up your greys by stacking layers of alternating line directions, use lines with overlapping lines (no white gaps), or use a blending stump.  
सहजतामा काम गर्नुहोस्। वैकल्पिक रेखा निर्देशनहरूको तहहरू स्ट्याक गरेर आफ्नो ग्रेहरू बनाउनुहोस्, ओभरल्यापिङ लाइनहरू (सेतो खाली ठाउँहरू छैनन्) प्रयोग गर्नुहोस्, वा ब्लेन्डिङ स्टम्प प्रयोग गर्नुहोस्।
- **Work on blending.** Your shadows are sometimes going abruptly from light to dark, with few or no middle greys. Add greys to the middle areas until you end up with smooth blends instead of sudden jumps.  
मिश्रणमा काम गर्नुहोस्। तपाईंका छायाँहरू कहिलेकाहीँ हल्काबाट अँध्यारोमा जाँदैछन्, थोरै वा कुनै मध्य ग्रेहरू बिना। मध्य क्षेत्रहरूमा ग्रेहरू थप्नुहोस् जबसम्म तपाईं अचानक जम्पको सट्टा चिकनी मिश्रणहरूसँग समाप्त हुनुहुन्न।
- **Start shading your background.** Once you shade in your background, it changes the balance of greys and forces you to reshade the rest of your portrait. If you start shading your background early it will save you time and frustration.  
आफ्नो पृष्ठभूमि छायांकन सुरु गर्नुहोस्। एकचोटि तपाईंले आफ्नो पृष्ठभूमिमा छाया लगाउनुभयो भने, यसले ग्रेको सन्तुलनलाई परिवर्तन गर्छ र तपाईंलाई तपाईंको बाँकी पोर्ट्रेट पुनः शेड गर्न बाध्य पार्छ। यदि तपाईंले आफ्नो पृष्ठभूमि छायांकन चाँडै सुरु गर्नुभयो भने यसले तपाईंको समय र निराशा बचत गर्नेछ।
- **Look carefully at the different greys in your hair.** You can get basic hair texture by creating lines that flow along the length. However, it works even better when you replicate the pattern of light and dark of the different strands. It takes more time, but the impact is many times stronger.  
आफ्नो कपालमा विभिन्न ग्रेहरू ध्यानपूर्वक हेर्नुहोस्। तपाईं लम्बाइको साथ प्रवाह हुने लाइनहरू सिर्जना गरेर आधारभूत कपाल बनावट प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ। जे होस्, यसले अझ राम्रो काम गर्दछ जब तपाईं विभिन्न स्ट्र्यान्डहरूको प्रकाश र अँध्यारोको ढाँचालाई नक्कल गर्नुहुन्छ। यसले धेरै समय लिन्छ, तर प्रभाव धेरै गुणा बलियो हुन्छ।
- **Watch for sharp vs. fuzzy edges.** Sometimes blending goes quickly from light to dark, and sometimes it stretches out over a long distance. Reobserve your photo to see where you should do which one.  
तीखो बनाम अस्पष्ट किनारहरूको लागि हेर्नुहोस्। कहिलेकाहीँ मिश्रण प्रकाशबाट अँध्यारोमा छिटो जान्छ, र कहिलेकाहीँ यो लामो दूरीमा फैलिन्छ। तपाईंले कुन ठाउँमा गर्नु पर्छ भनेर हेर्नको लागि आफ्नो फोटो पुनः अवलोकन गर्नुहोस्।

## Composition - रचना

Composition is the overall arrangement and completeness of your artwork.  
रचना भनेको तपाईंको कलाकृतिको समग्र व्यवस्था र पूर्णता हो।

- **You have the option of leaving out the background if you wish.**  
तपाईं चाहनुहुन्छ भने पृष्ठभूमि बाहिर छोड्ने विकल्प छ।
- **Add a background.** A background puts a person or object in a particular place, real or imaginary. Compared to drawings without backgrounds, your artwork may look simple and incomplete.  
पृष्ठभूमि थप्नुहोस्। पृष्ठभूमिले कुनै व्यक्ति वा वस्तुलाई वास्तविक वा काल्पनिक स्थानमा राख्छ। पृष्ठभूमि बिना रेखाचित्रको तुलनामा, तपाईंको कलाकृति सरल र अपूर्ण देखिन सक्छ।
- **Start shading your background.** You have some lines in there, but it lacks substance in comparison to the rest of your drawing.  
आफ्नो पृष्ठभूमि छायांकन सुरु गर्नुहोस्। तपाईंसँग त्यहाँ केही रेखाहरू छन्, तर तपाईंको बाँकी रेखाचित्रको तुलनामा यसमा पदार्थको कमी छ।
- **Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.  
आफ्नो अनुहारको अर्को आधा रेखाचित्र सुरु गर्नुहोस्। यदि तपाईंले अनुहारको एक पक्षलाई पूर्ण रूपमा विकास गर्नुभयो भने, यसलाई अर्को पक्षसँग मिलाउन गाह्रो हुनेछ।
- **You seem to be behind.** Please consider working on your project at lunch or before or after school. Or, try to pick up your pace or use your time more effectively during class. If you have enough done, you can ask if you can take it home to work on it. Remember that if too much of your work is done outside school I cannot accept it.  
तपाईं पछि लाग्नुहुन्छ। कृपया लंचमा वा स्कूल अघि वा पछि आफ्नो परियोजनामा काम गर्ने विचार गर्नुहोस्। वा, आफ्नो गति उठाउने प्रयास गर्नुहोस् वा कक्षाको दौडान अझ प्रभावकारी रूपमा आफ्नो समय प्रयोग गर्नुहोस्। यदि तपाईंसँग पर्याप्त छ भने, तपाईं यसलाई काम गर्न घर लैजान सक्नुहुन्छ कि भनेर सोध्न सक्नुहुन्छ। याद गर्नुहोस् कि यदि तपाईंको धेरै काम स्कूल बाहिर गरिएको छ भने म यसलाई स्वीकार गर्न सकिदैन।